

# La Vergine di Guadalupe

Il racconto più antico delle apparizioni della Santissima Vergine all'indio Juan Diego sul picco di Tepeyac, viene chiamato "Nican Mopohua", composto in lingua Náhuatl, nella metà del secolo XVI.

10/12/2011

Il racconto più antico delle apparizioni della Santissima Vergine all'indio Juan Diego sul picco di Tepeyac, viene chiamato "Nican Mopohua", composto in lingua

Náhuatl, nella metà del secolo XVI. L'autore, contemporaneo ai fatti, riproduce i giri di parole e le maniere colloquiali tipiche, ripetitive e ingenue che la Madonna adopera con Juan. È una conversazione piena d'amore e di fiducia di un uomo semplice con sua Madre.

La storia inizia nel dicembre del 1531. Allora, racconta il Nican Mopohua, dieci anni dopo la conquista della città del Messico, terminata la guerra e con la pace nel paese, cominciò a germogliare la fede e la conoscenza del vero Dio che dà la vita. L'evangelizzazione avanzava a grandi passi. Sembravano lontani quei riti brutali a cui dovevano sottostare i nativi per accontentare i loro idoli assetati di sangue.

La liberazione dal male e dall'errore grazie ai Sacramenti e alla dottrina cristiana piovve come un balsamo

sul cuore del popolo e la grazia operò  
il meraviglioso miracolo della  
conversione. A soli dieci anni  
dall'arrivo della fede nell'antico  
regno azteco, il Signore volle  
mostrare che metteva  
l'evangelizzazione del nuovo  
continente sotto il manto della sua  
Santissima Madre, Mediatrix di tutte  
le grazie.

*Successe, si legge nel Nican Mopohua,  
che un indio, di nome Juan, un povero  
uomo del popolo, e nativo di  
Cuauhtidlan, un sabato si mise in  
cammino di buon'ora verso Città del  
Messico per andare a imparare la  
dottrina cristiana. Nell'attraversare il  
piccolo valico di Tepeyac, sul picco  
sentì un canto meraviglioso di  
moltissimi uccelli. Pieno di  
meraviglia, a quell'uomo sembrò di  
essere in Paradiso. E quando di colpo  
il canto cessò, e ci fu silenzio, si sentì  
chiamare da dietro il masso:  
“Juanito, Juanito Diego”. Pieno di*

gioia si diresse dove proveniva la voce e vide una bella Signora in piedi che gli diceva di avvicinarsi. *Arrivatole davanti si accorse della sua soprannaturale statura: i suoi vestiti splendevano come il sole; e dalla roccia su cui Lei stava provenivano raggi luminosi.*

Juan Diego si prostrò e la sentì parlare, *gradevolmente, gentilmente come di persona che gli voleva bene e lo stimava molto.* Ella gli disse: *“Juanito, mio piccolo figlio, dove vai? Le rispose: “Signora e Ragazza mia, sto andando in città a casa tua, per imparare le cose di Dio che ci insegnano i nostri sacerdoti, rappresentanti del Signore”.*

**Io sono la Vergine Maria, Madre del Dio Vero che dà la vita**

E la Santissima Vergine fece sapere a Juan qual’era la sua volontà: *“Sappi e tieni presente che tu sei il più piccolo dei miei figli e Io sono la Vergine*

*Maria, Madre del Dio Vero che dà la vita; del Creatore degli uomini ai quali sta sempre vicino, del Padrone del Cielo e Signore del mondo. Desidero vivamente che in questo luogo mi venga costruita una Chiesa, dove far vedere e dare tutto il mio amore, la mia pietà, il mio aiuto e la mia protezione; perchè io sono davvero la vostra Madre piena di compassione, tua e di tutti voi che vivete uniti in questa terra, e di tutti gli altri uomini che mi amano, m'invocano, mi cercano e confidano in me; qui raccoglierò le loro lacrime, consolerò la loro tristezza, avrò cura e porrò rimedio alle loro pene, miserie e ai loro dolori”.*

Dopo di che, Nostra Signora gli ordinò di presentarsi al Vescovo Fra' Juan de Zumárraga, per comunicargli il suo desiderio e concluse: "E sta sicuro che apprezzerò e ripagherò ciò che farai, perché ti renderò felice e meriti che io ricompensi il lavoro e la

*fatica che dovrai affrontare per far realizzare quello che ti ho chiesto. Hai udito bene il mio comando, figlio mio; va' e mettici tutto il tuo impegno”.*

Ma il buon indio non fu creduto quando rivelò al Prelato ciò che la Vergine gli aveva chiesto. E molto triste tornò alla valle di Tepeyac per riferire l'insuccesso della sua ambasciata e chiedere alla Vergine Santissima di inviare al posto suo qualcun altro che fosse all'altezza del compito: una persona importante e rispettata alla quale sicuramente avrebbero dato credito. Invece si sentì rispondere:

*“Ascolta, figlio mio, tieni presente che sono molti i miei servitori e messaggeri ai quali avrei potuto affidare questo messaggio e che avrebbero obbedito, ma è stato deciso che proprio tu debba portare avanti questo compito e darti da fare per realizzare la mia volontà”.*

Confortato e incoraggiato, Juan Diego offrì nuovamente la sua disponibilità a presentarsi al Vescovo e così fece il giorno dopo. Dopo essere stato interrogato, anche questa volta non fu creduto. Frate Juan gli chiese un segno sicuro per credere ch'era stato incaricato dalla Regina del Cielo.

Juan Diego tornò di nuovo alla Vergine a Tepeyac per riferirLe com'era andato l'incontro con il Vescovo e la Signora gli promise che il giorno seguente gli avrebbe dato un segno inconfutabile.

Ma il giorno dopo, Juan Diego non si presentò dal Vescovo, perché tornando a casa quella sera trovò suo zio Bernardino morente. Cercò un medico, ma non c'era più niente da fare. Trascorse la giornata e alla sera suo zio chiese un sacerdote per confessarsi e morire in grazia.

All'alba del martedì, Juan Diego si mise in cammino, e vicino al valico di Tepeyac, decise di girare al largo per

non incontrare la Signora. Nella sua ingenuità pensava che se si fosse attardato con Lei non avrebbe fatto in tempo a cercare un sacerdote per suo zio.

Ma la Vergine, andandogli incontro, incominciò con lui un dialogo affascinante, trasmessoci con tutta la sua freschezza dal Nican Mopohua, dicendogli: *“Che ti succede, figlio mio? Dove stai andando?”*

Juan Diego, confuso e pieno di timore, rispose al saluto, chiedendoLe: *“Ragazza mia, piccola figlia mia, Signora mia, stai contenta. Come ti sei svegliata? Stai bene, o Signora mia e Ragazza mia?”*.

E in tutta umiltà spiegò che aveva trascurato di eseguire l'incarico ricevuto. *Dopo aver sentito il discorso di Juan Diego, la pietosissima Vergine rispose:*

**Non sono qui Io, tua Madre?**

*“Ascolta e ricordati, figlio mio, che quello che ti spaventa e ti affligge non conta; non si turbi il tuo cuore; non aver paura di questa malattia e di qualsiasi altra malattia o angustia. Non sono qui Io, tua Madre? Non sei forse sotto la mia ombra e protezione? Non sono io la tua salute? Non stai sul mio cuore e fra le mie braccia? Di che cos’altro hai bisogno?*

Conosciamo lo svolgimento della storia: il miracolo delle rose fiorite in cima al valico che poste dalla Vergine nella cappa di Juan Diego furono portate a Fra’ Juan de Zumárraga, come prova delle apparizioni; e come, Juan Diego aprendo la sua rozza cappa, vi vide comparire la meravigliosa immagine, non dipinta da mano d'uomo, che ancora oggi si conserva e si venera.

Anche allo zio di Juan, che guarì miracolosamente, apparve la Vergine Santissima che gli chiese di andare

anche lui a incontrare il Vescovo *per rivelare quello che aveva visto e il modo miracoloso con cui era stato guarito; e che la sua benedetta immagine doveva essere chiamata la sempre Vergine Maria di Guadalupe.*

Juan Diego visse fino a settanta quattro anni, dopo aver abitato quasi per tre lustri vicino alla prima cappella costruita per dare culto a Santa Maria di Guadalupe. Morì nel 1548, come il Vescovo Fra' Juan de Zumárraga. Il 31 luglio del 2002 fu canonizzato.

In poco tempo la devozione alla Vergine di Guadalupe si estese prodigiosamente. Questa devozione così radicata nel popolo messicano costituisce un fenomeno senza paragoni; la sua immagine la si vede in tutti i luoghi e milioni sono i pellegrini che con grande fede depongono le loro intenzioni ai piedi dell'immagine miracolosa nella *Villa*

di Città del Messico. In tutta l'America e in molti altri paesi del mondo si invoca con fervore Colei che per singolare privilegio, in nessun altro caso certificato, lasciò il suo ritratto come pegno del suo amore.

---

pdf | documento generato automaticamente da <https://opusdei.org/it-it/article/la-vergine-di-guadalupe/> (17/01/2026)